



Emerika Bluma 1, 71000 Sarajevo  
Tel. 28 35 00 Fax. 28 35 01

## **Department for Legal Affairs**



# **AMENDMENTS XIV THROUGH XXX TO THE CONSTITUTION OF UNA-SANA CANTON**

**“Official Gazette of Una-Sana Canton”, 3/03**

Pursuant to Article 10a, Section A, Chapter V and Article 1 (3) of the Chapter VIII of the Constitution of the Una-Sana Canton, the Una-Sana Canton Assembly, at the session held March 03, 2003, passed the following

## **AMENDMENTS XIV THROUGH XXX TO THE CONSTITUTION OF UNA-SANA CANTON**

### **AMENDMENT XIV**

In the Constitution of the Una-Sana Canton, Article 1, Chapter 1 shall be amended to read:

“Bosniaks, Croats and Serbs as the constituent peoples, together with the Others, and citizens of the Una-Sana Canton, in exercise of their sovereign rights, by this Constitution, in accordance with the Constitution of the Federation of Bosnia and Herzegovina, hereby establish and regulate the Una-Sana Canton.”

### **AMENDMENT XV**

Article 8, Chapter 1 of the Una-Sana Canton Constitution shall be amended to read:

“The official languages of the Canton shall be Bosnian, Croat and Serb languages. The official alphabets shall be Latin and Cyrillic. Other languages may be used as means of communication and education.”

### **AMENDMENT XVI**

In Article 3, Chapter V, Section A (1), the word: “two-year” shall be replaced with word: “four-year”.

### **AMENDMENT XVII**

In Article 10, Chapter V, Section A, item “g” shall be deleted.

### **AMENDMENT XVIII**

In Article 5, Chapter V, Section B, item “b” shall be deleted.

### **AMENDMENT XIX**

Article 1, Chapter V, Section C, shall be amended to read:

“The judicial power in the Canton shall be independent and separate from the executive and legislative powers of the Canton.”

#### **AMENDMENT XX**

Article 7, Chapter V, Section C shall be amended to read:

“The number of judges of every court in the Canton shall be determined by the Canton Assembly at the proposal of the High Judicial and Prosecutorial Council.”

#### **AMENDMENT XXI**

Article 11, Chapter V, Section C shall be amended to read:

“The Cantonal Court shall have appeal competence in relation to municipal courts in the Canton and first-instance competence in matters that do not fall within the competence of those courts, and other competences set by law.”

#### **AMENDMENT XXII**

Article 13, Chapter V, Section C shall be amended to read:

“The High Judicial and Prosecutorial Council of the Federation shall select, appoint, carry out disciplinary procedure and remove the Cantonal Court judges, including the President of the Court.”

#### **AMENDMENT XXIII**

Article 14, Chapter V, Section C shall be amended to read:

“(1) Judges of the Cantonal Court shall be appointed for life, unless they resign, retire or the High Judicial and Prosecutorial Council dismisses them with a good reason in accordance with the Law on the Federation.

(2) The Law of the Federation shall determine mandatory retirement age for judges of the Cantonal Court.

(3) The Law of the Federation shall establish terms of service, including immunity for judges of the Cantonal Court.

(4) Salary and other allowances cannot be reduced during their term of office as judges, except as a result of a disciplinary procedure in accordance with the law.”

#### **AMENDMENT XXIV**

Article 15, Chapter V, Section C shall be deleted.

## **AMENDMENT XXV**

Article 16, Chapter V, Section C shall be deleted.

## **AMENDMENT XXVI**

In Article 4, paragraph 1, Chapter VI, the words: “two years” shall be replaced with words: “four years”.

## **AMENDMENT XXVII**

In Article 12, Chapter VI, item “g” shall be deleted.

## **AMENDMENT XXVIII**

Article 16, Chapter VI, shall be amended to read:

“The High Judicial and Prosecutorial Council of the Federation shall select, appoint, carry out disciplinary procedure and remove the municipal court judges, including the President of the Court in accordance with the Law.”

## **AMENDMENT XXIX**

Article 17, Chapter VI, shall be amended to read:

“(1) Judges of the municipal courts shall be appointed for life, unless they resign, retire or the High Judicial and Prosecutorial Council dismisses them with a good reason in accordance with the Law on the Federation.

(2) The Law of the Federation shall determine mandatory retirement age for judges of the municipal courts.

(3) The Law of the Federation shall establish terms of service, including immunity for judges of the municipal courts.

(4) Salary and other allowances cannot be reduced during their term of office as judges, except as a result of a disciplinary procedure in accordance with the law.”

## **AMENDMENT XXX**

After Article 11, Chapter X, new articles 11a and 11b shall be added to read:

### **Article 11a**

“The protection of vital national interests of the constituent peoples in the Canton shall be exercised in accordance with the Constitution of the Federation and this Constitution.”

Article 11b

“The constituent peoples and the group of Others shall be proportionally represented in the public institutions of the Canton.

Proportional representation shall be based on the 1991 census, and it shall be specified by the law of the Federation.”

---